

EVANGÉLIUMI HIRNÖK

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the
Hungarian Baptist
Union of America

JÉZUS MONDÁ: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogányok között." (Márk 13:10.)

Az Amerikai Magyar
Baptista Szövetség
hivatalos tudósítója

KRISZTUS KERESZTJÉN

KRISZTUS keresztjén
Az van írva,
Hogy az igazság
Nem vesz a sirba!
—Örvendjen, akit
Bántalom ér;
Ha szive tiszta,
Lelke fehér!

Krisztus keresztjén
Az van írva,
Hogy a szeretet
Nem vesz a sirba!
—Mind e világ bár
Éltedre les:
Csak te bocsáss meg,
Csak te szeress! . . .

Csak te bocsáss meg
A gyűlölőknek;
S oszd szét a szived
A szenvedőknek!
—Megmozdult a kő
Sirja felett . . .
Örökkévaló
A szeretet!

J É Z U S

UGY ÁLL még előtttem
Tiszta, szent képe,
Ahogy édes anyám
Szivembe véste:
A sirók, szenvedők,
Gyöngék pártfogója,
Mennyei szeretet
Sugárzik le róla,
—Ugy int a jóra.

Született szegényen,
Közénk valónak;



Szeretett, szenvedett
Példát adónak.
Az egész életét
Másnak osztogatta,
De a keresztfáját
Maga vonszolgatta,
—Meghalni rajta.

Hanem a halállal
Még se lett vége,
Keresztje kivirult
S hid lett az égbe.
Odaszállt, onnan jár
Ma is e világba,
Hol annyi a szegény,
Az özvegy, az árva,
Ki őtet várja.

FELTÁMADÁS

VASÁRNAP ismét húsvétot ünnepel a világ. Ismét oda hull majd az ember a krisztusi gondolat zsámolya elé, hogy higgye, imádja a sokszor keresztrefeszített, de ismét új életre izmosodó krisztusi erőt: a szeretetet. Azt a szeretetet, amelynél felemelőbb érzést, mióta az emberiség létezik, nem tudtak kitalálni az emberek. A szeretet az Isten maga és ez a szeretet az Ur Jézus Krisztusban nyert megtestesülést, a bűnös világ megváltására.

Húsvét ünnepe a szeretet, a jószág és az igazság szent ünnepe. Az igazságot és az életet keresztre feszítették, sirba tették, követ tettek föléje, de harmadnapra feltámadt. Nagy volt az öröm és nagy az most is, tudva, hogy az Ige örökké élni fog, amíg csak emberek lesznek a földön! Manapság is százszor keresztre feszítik az igazságot. Megrogyant inakkal, meghajlott háttal járkál az emberek a gondok és a csalódások útját. Nem csoda tehát, ha húsvét ünnepén az elkinzott lelkek százezrei tikkasztó szomjjal áhitják a feltámadás igazságának teljességét, hogy örök életre támadna itt, a vértől áztatott földön a szeretet, a jószág és az igazság Krisztusban.

Az igazság eszméjét azonban csak ideig-óráig győzheti le az erőszak, de végre is feltámad és megerősödve folytatja életét minden megtérő bűnös üdvére és boldogságára. Ennek bizonyos értelmében a feltámadás tanát kell kinyilvánítani, amely nagyon is világos. A megigazulás pedig a Krisztus halálából való

feltámadásával nyeri megpecsételését, hogy Ő a halálból megszabadult és egy dicső életre feltámadott. Ezek Istentől adatott jelek, a nagy helyettesítő munka elfogadására nézve és mindazoknak megigazulásukra, akikért a megbékéltetést elvégezte.

Nagyszerű emberi misztérium a husvét, szól a küzdő, létharcát vivó emberekhez az ige, mondván: Ne csüggedj, bízzál az igazságban, mely munkádat, megpróbáltatásaidat, a küzdő tereken sikerrel koronázza. Az apostolok, az őskeresztények is szenvedtek és szenvednek ma is a jámborok, a Krisztusnak igaz, hű vitézei, sőt az emberek legjavát gyakorlati megpróbáltatások. Az igazságért harcolni kell, de az ő feltámadása is eljön; elérkezik a harcban kifáradt nemzeteké is, amelyek már eddig is nagyon sokat szenvedtek. Eljön a nemzetek jólétének, békeességének feltámadása is, nem lesz mindig véres harc, szabadságot, feltámadást fognak harsogni a trombiták, kongani fognak a harangok ország és világsszerte mindenütt. Ugyanakkor Isten jóvoltából, ellenérték gyanánt, tökéletes emberpéldányokat is kap egy-egy ország, valóságos apostolokat, akik új utakra, új célok felé, a politikai érettség, az előrelátás és hazafias önzetlenség köntösében vezetni tudnak milliókat a boldogulás útján.

Soha krisztustalanabb nem volt a világ, mint ma. Ami ma megy végbe világ annyi táján, az mind új és új tördőfés Krisztus szívébe, gonosz lázadás a krisztusi igazság ellen. Az emberek szája a gyűlölségtől habzik s lelkükben az ártó szándék parazsa vet lángot; egymást marják, tépik, gyilkolják az emberek ahelyt, hogy egymást szeretnék, óvnák és megbecsülnék. S akármerre nézünk, gondolunk is, a világ akármelyik tája felé, szörnyű a látomás. Vesző tüzek égnek mindenfelé és nekünk igazán boldogok- és hálásaknak kell lennünk, hogy Amerikában élünk.

Ilyen körülmények között tehát, nem igen lehet másképp, mint fájós szívvel ünnepelni a Husvétot s bizni, binni, reménykedni és imádkozni kell, hogy Isten véghetetlen kegyelmének jóvoltából a feltámadott Krisztust a maga égi tanítójának

vallhassa a világ. Mert nagyon jó volna, hogy ha ez a vén föld már egyszer a szeretet, a jóság és az igazság országává lenne Isten dicsőségére.

(F...s.)

NAGYPÉNTEKI GYÁSZ ÉS HUSVÉTI ÖRÖM

Irta: KOVÁCS Miklós.

JÉZUS KRISZTUS, aki tökéletes Isten és tökéletes ember volt (Ján. 1:1-4,) egy pillanatra sem titkolta el tanítványaitól azt, hogy a Sátán hatalmába esett világ megváltása nem lesz könnyű feladat számára. Jézus tudta azt, hogy a megváltásról szóló prófécia dicső életének Golgothán való feláldozásában teljesülnek be. Ő jobban és tökéletesebben értette minden más filozófusnál, hogy Ésaías k. 53-ik része az Ő keresztaláláról szól.

Jézus a felházban.

A Mester és tanítványai nagy csüörtök este a szépen felékesített teremben komoly órákat töltöttek. A törvény által előírt husvéti bárányt, mint utolsó vacsorát fogyasztotta el tanítványaival. Vacsora ideje alatt jelezte az Ur szívének fájdalmát azért, hogy a 12-közül valaki Őt elárulja. Persze Ő tudta biztosan kicsoda az, de nem akarta egyenesen bizalmasaival tudatni. Így az Urnak ezen kijelentése fájdalmasan érintette tanítványainak szívét. Mind egyenkint, még csak Judás is kérdeztek: "Én vagyok-e az, Uram?" Majd óvatosan megnevezte árulóját. Ama nagy napon szintén leleplezi az embereket, de az lesz a borzasztó, hogy nem kertet erre vagy arra, hanem egyenesen megmondja: — "Jól vagyok jámbor és hű szolgám," — vagy távozz tőlem!"

A felházban vacsora után gyakorlati tanítást adott az Őtet követésről. Kötény helyett kendővel körütkötötte magát és kezdte mosogatni tanítványai lábait. — Ő ezzel a megalázkodást és szolgálatkészséget demonstrálta, mely fundamentuma a Krisztus követésének, megtoldva ezen szavakkal: "boldogok lesztek ha majd cselekeszitek ezeket." (Ján. 13:17.) Ugyancsak itten szerzette az Uriszent Vacsorát. Megtört kenyérrel jelezte megtörendő testét és a borral kiontandó véré.

Miután szét osztották maguk között arra kérte a tanítványokat, hogy az Ő emlékezetére cselekedjék vagy használják. Sőt más helyen még komolyabban mondja: "Ha nem eszitek az én testemet és nem isszátok az én véretem, nem leszén élet benetek." (Ján. 6:53.)

Getsemáné kertjében.

A kis gyülekezet vacsora után ticséneket énekelve az Urral Kedron patakán átkelve jutott a Getsemáné kertjébe, hol Jézus szívének fájdalmi és lelkének gyötrelmei között árulta el szomorúságát: "Felette igen szomorú az én lelkem, mind halálíg, maradatok itt és vigyázzatok mig én imádkozom." (Máté 26:38.) Óh milyen nehéz feladat volt ez a tanítványoknak, a gyötrődő, vértizzadó Mester mellett ébren lenni és imádkozni. Ma sem könnyű az Isten szeretete mellé állani s imádkozó lélekkel a felett örködni.

Mig az Ur az éjnek csendjében, az olajfák lombjainak halk susogása alatt, vért verejtékezve imádkozott, lelkében végig szenvedte Golgotha összes kínjait csak azért, hogy követőinek részére kivívja a boldogságot. Vért izzadva háromszor esett térdeire, mig imában való lelkitusája után azt mondotta: "Atyám a te akaratod legyen meg!"

Miután megharcolta lélekben a titáni harcot szolt az álmos tanítványoknak: kelljete fel, mert már itt van az ellenség melyről többször beszéltem nektek. A megvesztegetett áruló Judás, a fegyveres római katonákkal már megérkezett, hogy az ember legintimebb jelével, csókkal elárulja Mesterét. Óh, milyen sok keserűséget és szívfájdalmat okoztak az emberek azóta is egymásnak ezen leplezett eljárásukkal. — Vajha Judás esetéből minden hívő tanulna, hogy ne találatna köztünk őszinteség, alattomoság, árulás. Inkább legyünk durva igazmondóak, mint finom árulók.

Nagypénteki gyász.

Az élet forgatagában ma különösen millióknak keseredik meg a szíve, mikor az igazságot megfeszítve látják. Jézus gyászolói között különbségek voltak. Egyesek emberi szimpáthiából, mások szokásból és

látszateltétéből stb. gyászoltak. Azonban mégis ott voltak az őszintén gyászolók, kik érezték pótolhatatlan veszteségüket. Ilyenek voltak Jézus anyja, a szent asszonyok és a tanítvány csoport.

Fájdalmukat nagyon fokozta az a tudat, hogy Jézus előttük szeplőtelen életet élt és mégis gonoszul itélkeztek felette. A zsidó Nagytanács gyorsan halálra ítélte, Pilátustól feszítsemeget követeltek, Heródes csufaságból piros palástot és vesszőt adott kezébe, fejedelmi korona helyett (mit nagyon megérdemelt volna) töviskoronát tettek a fejére; ütések és meggyalázások között a zsidók erőszakos követelésére Pilátus is kimondotta az ítéletet. Látták cipelni a Kalvária útján a nehéz keresztyét s majd a megfeszítetését. Még csak a gonosztevők is ilyen szenvedések között részvétet nyertek nemesebb szívektől. De ezek tudták, hogy Jézus ártatlan.

Óh milyen gyász volt ez? Ugy érezték, mint a próféta: Senkinek sincsen olyan bánata, mint nekik. A közönség minden g u n y s z a v a sebezte szíveiket. Mesterüknek a keresztről elhangzott hét fájdalmas szava is villámként hatolt szívéikbe.

Mikor Jézus kimondotta a keresztről utolsó szavát: "Atyám a te kezébe teszem le lelkemet" a természet Nap, Hold csillagok sőt velük az egész menny is gyászolt. Legyen dicsőség és örök hála Istennek azért, hogy a nagypénteki gyász csak három napig tartott.

Husvétí öröm.

A nagypénteki gyászolókat senki és semmi nem tudta megvigasztalni csak egyedül a halálból feltámadott Jézus. Most emlékeztek meg az ő szavairól: "Sirtok ti és jajgattok, e világ pedig örül; de a ti sirástok örömré fordul és a ti örömeiteket senki el nem veheti." (Ján. 16:22.)

Ezen ígék hajszipontossággal teljesedtek be rajtuk nagypénteken és husvét reggelén.

A gyászoló szent asszonyok három napos gyász után annyi fizikai erőhöz jutottak, hogy gyász ruhába öltözve korán reggel drága kenettel siettek a sírhoz megkenni a testet.

Ez szeretetük és végtisztességük jele volt náluk. Azonban a sírboltban örökdő angyal szavaival örömré hirtelen gerjesztette őket: "Nincsen itt feltámadott!"

Mit az angyal mondott a feltámadásról, azt Jézus maga többszöri megjelenésével hitelesítette. Zárt ajtón át elment hozzájuk és azt mondotta: "Békesség néktek!" — Tamásnak megmutatta kezén a szegek helyét és velük evett. Azok pedig örvendezének, hogy látták az Urat.

A keresztyén hitélet mozdíthatatlan fundamentuma, az örökélet csálthatatlan dokumentuma Jézus Krisztus feltámadása. Husvétban jobban megértjük ezen szavait: — Én vagyok a feltámadás és az élet, aki hiszen én bennem ha meghal is él! Tehát lesz feltámadás és örök élet. Örömmel énekelhetünk: "Jézus él, Jézus él — Hallelujah Jézus él!"

YOUTH IN ACTION

By CHARLES M. SMITH

VIRTUALLY every church has a young people's society. Is yours an asset or a liability? Only in the measure that it provides real service to Christian youth does such an organization justify its existence. Here are a few of the basic functions of a young people's society to use as a measur-

FIGYELEM!

Szeretettel kérjük testvéreinket általában a keresztyéni szép rendért a következőkre: — Minden irodalmi pénzt, laprendelést, címváltozást és az Evangéliumi Hirnököt illető minden panaszt erre a címre szíveskedjenek küldeni: Rev. ALEXANDER KINDA 357 Alpine St. PERTH AMBOY, N. J.

Az Evangéliumi Hirnökben megjelenésre szánt összes kéziratokat a Lap főszerkesztőjéhez küldjék az alábbi címre: Rev. GABRIEL PETRE 350 Austin St., BUFFALO (7.) N. Y.

Az ország szolgálatába bevonuló ifjaknak lajstromát vagy azzal kapcsolatos dolgokat szintén kérjük a Konvenció által megbízott rovatvezető címére: Dr. CHARLES BUDAY GRUBER 8005 Holton Ave., CLEVELAND, OHIO.

ing stick for the effectiveness of your group.

* * *

FIRST, IT IS A FELLOWSHIP. Jesus didn't form an organized church. But he had a fellowship. The disciples enjoyed eating together and doing things together. And as more followers were gained, more and more groups were founded for the purpose of fellowship, bound together by one thing they had in common—they were Christians.

* * *

Our Christian churches today are an expanded form of these fellowship groups. Yet so often our churches are so large and so complex that the fellowship is all pretty formal if it is confined to the worship service. Thus, the young people's society, with its informality and uniform age group, adds the friendliness to our religious activities that we might otherwise miss.

* * *

Another important function of the group is to TRAIN NEW LEADERSHIP for the church. If the church is to go forward it must have vigorous, enlightened leadership. In the youth group, opportunity is given for experience in the many different phases of church leadership—teaching, executive, planning, etc.

* * *

Then the society has an EDUCATIONAL FUNCTION. Not only must church leaders know what to do, but why they are doing it. We have suggested before in these columns that you size up your society and see how much they know about the fundamental teachings of Christianity. If such knowledge appears to be sketchy, then concentrate on the subject. The society should inform its members what Christianity is about, how it applies to life, what its social obligations are, what its goal is.

* * *

Your society should also have AN EVANGELISTIC FUNCTION, seeking constantly to bring others in contact with Christianity. The youth group has an unusual opportunity to do this because every member undoubtedly has a couple of chums who don't go to church anywhere. And young people can be influenced by their friends.

The youth group should also have a recreational function. However, this is a highly variable part of the program, depending largely on the adequacy of the community recreational program and facilities. It is a great temptation to overdo this portion of the youth program. It must be constantly kept in mind that recreation is not the reason for the existence of a religious young people's organization.

—PROTESTANT VOICE

Evangeliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
7 East Buchtel Ave. Akron, O.

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief

Rev. Gabriel Petre

350 Austin St. Buffalo, 7, N. Y.

Társzerkesztő—Assistant Editor

Rev. J. S. Fazekas

3803 Walnut St. Philadelphia, Pa.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.Accepted for mailing at the special rate
of postage as provided in Section 1103,
Act of October 3, 1917

ELŐFIZETÉSI ÁRA

Egész évre: \$2.00 Félévre: \$1.00

SUBSCRIPTION FEE:

\$2.00 per year \$1.00 per half year



KIVÉGZÉS.

AZ EMBEREK a társadalom nem kívánatos elemeit ősidők óta kivégzéssel, u. m. akasztás, villánszék, keresztrefeszítés, nyaktíló és fegyver alkalmazásával távolították el. Maga Jézus, a világ Megváltója, a rómaiak által gyakorolt keresztrefeszítésnek esett áldozatul.

A kivégzés minden esetben, nagyobb kíváncsi tömeget hoz össze. Vannak mindig olyanok, akik szívesen néznek végig egy-egy kivégzést, ha hozzájuthatnak. Ez látványosság számukra. Idegeiknek kellemes rázkódtatás. A nép nagy része pedig ilyenekből áll.

Jézus halálánál igen kevesen voltak olyanok, akik eltakarták szemeiket, mert nem tudták nézni Mesterüknek pokoli, halálos szenvedését. Kiknek villámszurásként hatotta át szívét a Golgothán minden zaj, minden szó. Nem sokan hajtották fejüket a gyásztól, fájdalomtól összetört szívvel vánkosukra. Hiszen ezen pontnál még csak a tanítvány csoportnak hűsége is mérlegre lett téve s némelyeké nem ütötte meg a mértéket.

Szándékban emelkedhetik vagy eshet valaki.

Hogyan állunk most? Lélekben ott időzünk-e a keresztnék törzsénél vagy reményvesztetten szétszaladunk? A világ gunyolódik s minden gyalázatot reá szór, van-e valami szavunk ellene? A mi Urunk mindenét ide adta érettünk, — mi tudunk-e valami értékesebbet áldozni Őérette? Ha a világ megfeszíti ma az igazságot, — el tudjuk-e nézni vagy undorral protestálunk-e ellene?

Mikor fiam kisebb volt, a képek között meglátta Jézus kinszenvedését. Erre azt mondotta: "Daddy, — I do't like to see this!" — A nemesebben érző szív soha sem tudta szó nélkül elviselni az igazság megfeszítését.

HUSVÉTI ÁLDÁS.

A SOK kimagasló husvétii áldás között van egy, ami igen gyakran fel sem tűnik és mégis igen sok boldogsággal árasztja el azokat, akik ezt bírják. Nem is véletlenül adatott, hanem Jézusnak eltökélt terve, szándéka szerint, miről így nyilatkozott követőinek: "És én, ha felemeltetem a földről, mindeneket magamhoz vonzok."

Kereszten való kinszenvedése nem volt vonzó senkire. Pedig az egyik látor felismerte benne Megváltóját, a pogány százados pedig az Istennek Fiát. Annál vonzóbb volt mennybemenetele után. Mikor az Olajfák hegyén, beszélgetés közben, a tanítvány csoportból, elkezdett valami láthatatlan erő által emelkedni, fel a felhők közé. Már a felhő elzárta a tanítványok szemei előtt s mégis égbe meresztett szemmel álltak ott, míg az angyal el nem küldte onnan őket. De azóta számukra a menny, miről Mesterük olyan sokat beszélt, mást jelentett már. Nagyobb vágyat éreztek szívükben az Ur által készített hely után, mint azelőtt.

Minden élet Feléje vonzódik. Ha egy követ feldobunk, miután az energia, amely azt mozgásba hozta, elfogy, a kő fáradtan esik vissza a földre. Ha azt a követ elvetjük felszántott földbe, az, ahelyett, hogy kiemelkedne, mindig lejjebb fog süllyedni. Míg bármely növénynek a magva, a földből felfelé törtet. Onnan jön az erő és a világosság a növényvilág számára. Éppen így minden lelki energia a feltámadott lelki Naptól és Világosságtól, Krisztustól jó gyermekei részére, mely állandóan vonz a menny felé.

A hitetlen világ nem érti ezt, mint a husvétii örömet és áldást nem értette. Szívük, akarataik ellenére is, inkább alább süllyed az anyagiasságban, mint feljebb emelkedne. Az ujjá nem született szívben

nincsen életerő, mely felfelé vágyna. Nem tudja Krisztus sem vonzani, mert nincs meg benne az Ő szeretetének hasonlósága, mely egymáshoz ragadna.

HUSVÉTI HIT.

EGY HIVÓ ORVOS hirtelen meghalt. Hivó feleségét az eset annyira lesújtotta, hogy nem tudott megvigasztalódni. Később azonban, Isten segítsége által, magához tért és győzött a szomorúság, gyász felett. Mikor férje a rendelőjéből kiment, egy kártyát szokott az ajtóra akasztani ezen irással: A Doktor kint van, nemsokára visszajön!" Az özvegy a kártyán levő írást ekként változtatta meg: "A Doktor kint van, nekünk hozzá kell mennünk!" Ezt állandóan az ajtón kiakasztva tartotta s ez sok vigaszt nyújtott neki.

A mi Mesterünk, Jézus, kiment e világból s azt ígérte, miután elkészíti övéinek a helyet, vissza jön értük, hogy magához vegye őket. Azt akarja, hogy ahol ő van, ott legyenek követői is.

Tehát a husvétii hit ezt hirdeti: Jézus, egy kevés időre, visszatért az örökkévalóságba, de onnan vissza jön értünk!

19 ELVÁLÁS 90 PERC ALATT

Toledó, Ohio, arra a hírnévre tett szert, hogy 19 elválás volt egy és félóra alatt a városban. A bírák havonta 200 válási ügygel foglalkoznak. A leírás szerint, ez az elhirtelenkedett házasságoknak a következménye. J. Q. Carey és Lahr Fess bírák vezettek a statisztikában, akiknek hetenként 50-re is emelkedik a válóperekben hozott ítéleteik száma. Max Britz ügyvéd félórát töltött a korton a multkor és öt válópert képviselt ez idő alatt. A megfigyelés szerint, a váló feleknek nagy része, fiatal, huszáven alóli nő, akiknek férjeik, tengerentuli szolgálatban levő katonák. A bírák szerint, ezeknek a száma régebben csekély volt, de rohamosan emelkedik.

Mégis jó időt venni az élettárs kiválasztásánál. Sajnos, sokszor a szülők tudta nélkül történnek az egybekelések, de a válásról később mindenki fog tudni. A szülők is.

Ha az Evangeliumi Hirnököt szereti, mondja meg ismerőseinek és kérje őket előfizetésre. Ha pedig a lapban valami ellen kifogása van, azt mondja meg nekünk!

CSÜGGEDES VAGY ELŐRETÖRÉS?

MAGYARORSZÁGRA is igazán rázúdultak az igazán nehéz idők. A kívülről zsarnokoskodó elnyomatás, a belső széjelhuzás, szakadás, meg hasonlítás és megalkuvás, valamint a mai hatalmas nemzetek egymás elleni inváziója, hömpölygő áradatként, sodorhatja széjjel a magyar erőket és értékeket. Szülőhazánknak ma égető szüksége van olyan férfiakra és nőkre, akik sziklára épített belvilággal rendelkeznek s egyben megtudnak állni, ha kell, hosszú ideig is az emberidézte gyűlölet és megtorlás sötét orkánjai ellenére. . . .

Fogadott hazánkban is a legtöbb ráció-kommentátor és újságíró nem képes világosan felfogni és értékelni a kis nemzetek sorsát és rendeltetését. Roppant kevés kivétellel, ők többnyire csak játéknak tekintik a kis nemzetek iszonyatos küzdelmét. Pedig van valami szédítően fenséges és megrázóan felemelő tudat abban, amidőn egy kis nemzet nem akar alattvalója lenni semmilyen nagy nemzetnek.

Ebben az országban politikailag és államszerűleg, a legszebb és legcsodálatosabb felfogás az, hogy a kis területű és csekélyebb számú lakossággal rendelkező államnak az értéke és joga egyenlő a birodalmi törvényhozói testület egyik ágában a legnépesebb és legbefolyásosabb államával. Szó sincs róla, ezt a pótolhatatlan fölfogást a lelki demokrácia termelte ki. De csakis ilyen alapon lehet, emberileg szólva, közel jutni ahhoz az igazsághoz, mely figyelembe veszi az egész országnak a helyzetét és végzetét.

Megfigyelésem és meggyőződése, hogy a kis nemzetek jelentőségéről sokkal igazságosabban nyilatkozhatnak a kis nemzetek ügyvivői, mint a nagy birodalmak képviselői és nem kedvetlenednek el még akkor sem, amidőn hallanom kell a nagy nemzetek szószólóinak a fölényes és mindenre ránehezecő véleményüket. A krisztusi állásfoglalás, melynél tökéletesebb nincsen a földön, nagyobb súlyt helyez a minőségre, mint a mennyiségre, s ennél az oknál fogva, az állandó, sőt az örök értékeket helyezi előtérbe, néha az ideiglenes jelentőségeket is komolyan veszi, de nem az érdekekhez fűzött, alacsony vonatkozású számítások szerint.

A Krisztus követőinek annyival mindig nehezebb az állásfoglalásuk, mint a más fölfogásuaknak, amennyiben ők az egyetemes, sőt az abszolút igazságok mellett választottak. Ugyanakkor, elismerem, ez

az értékesebb állásfoglalás, miután az egyetemes igazságok fényénél lehet leginkább felfedezni mindazt, ami kölcsönös előmenetelül és áldásul szolgál a földönlakók legnagyobb százalékának. Az Isten országában nincsenek rangfokozatok, sem kiváltságok s abban az egységben a kisebbség nem sajátítja ki, sem nem uralja a többséget. Sőt, ez az egyedüli uralom, amelyben minden egyes lélek számít, még pedig a legegészségesebb és legrendesebb szempontból.

Ki fogja meggyőzni az erős nemzeteket arról, hogy ezen a földön nem az a fontos, hogy melyik uralja a világot, hanem az, hogy milyen komolyan veszik az egyetemes igazságokat? Viszont, az egyetemes igazságok értelmében, a kis nemzetek mozgási lehetősége és léte éppen olyan lényeges a világtársadalomra nézve, mint a nagy nemzeteké.

Az igaz próféták abban tűntek ki, hogy ők az egyetemes igazságok mellett foglaltak állást. Ezért kincsei ők minczen kor legjobb irányzatának.

Mikeás próféta ekként jövendölt: "Mert Sionból jö ki a törvény és az Ur beszéde Jeruzsálemből. És sok népek között ítéletet téssen és meg fedd erős nemzeteket nagy messze földig . . ." Érdemes ezt, valamint más ehhez hasonló próféciákat gyakran átgondolni alaposan.

Világos, hogy a földönlakók feladata megismerni Istent úgy, ahogyan Jézus Krisztus Őt kinyilatkoztatta önmagán keresztül. A Sion szellemét és Jeruzsálem rendeltetését senki nem mutatta úgy be, mint Krisztus. A megoldás útja tehát egyszerű és valóban lehetséges: minél ösztömbben foglalkozni Jézus Krisztussal.

Van a magyar és minden más fájdalomra gyógyír és ez a balzsam: KRISZTUS!

Aki becsülettel követi a Mestert, az fölemelt fővel járhat, akárhol teljesíti hivatalát.

De az Isten népe legyen egységes és kitartó az imában, a megismerésben, a szolgálatokban és ebben: "amint én (az Ur) szerettelek titeket, úgy szeressétek ti is egymást."

Lankadatlan hűséggel lehet győzni a nehéz időköt.

TATTER Vilmos

MILYEN ÉBREDÉSRE vezet a Biblia tanulmányozása?

MINDNYÁJUNKNAK valamikor került valamelyik ujjunkba egy kis szálla, amelyhez magunk sem tudunk hozzáférni és így családunk egyik tagjához fordultunk segítségért. Az pedig nagy óvatossággal használta a tűt, míg végre sikerült kivenni. És bármilyen szakértően is használta az egyén a tűt, mégis miszisztünk és rángatódtunk. A léleknek fegyvere az Istennek ígéje épen így érint néha bennünket. — Mert az Istennek beszéde élő és ható, sőt hathatós minden kétélű fegyvernél: a tagoknak egy bekötötetéseknek és a velőknek oszlásokig és megítéli a gondolatokat és a szíveknek indulatait. (Zsid. 4:12.)

Először nézzük meg milyen ébredésre vezetett a Biblia tanulmányozása az ő-testamentumban? (2. Kir. 22-11.) Mikor pedig hallotta volna a Király a törvény könyvnek beszédét, megszagatta az ő ruháit, sőt az egész nemzet megalázkodott és kötetést tön az Ur előtt, hogy ők az Urat akarják követni.

Tehát először ha az Isten ígését tanulmányozzuk arra az ébredésre jutunk, hogy a Biblia ad egyedül kielégítő fogalmat az Istenről. — Meggyőződünk arról, hogy Isten létezik és hogy Isten szent. A Biblia feltárja előttünk azt az igazságot, hogy bármilyen formában is jelent meg Isten az emberek előtt, az ember nem állhatott meg az Ő szentsége előtt az ő bűnös állapotában, hanem arcára esett és így kiáltottak fel Ésaiással: "Jaj nekem! el kell vesznem mert megfertéztetett ajaku vagyok és fertelmes ajaku nép között lakom: mivelhogy a Királyt a Seregeknek Urát láták az én szemeim.

Másodszor ha az Isten ígését tanulmányozzuk arra az ébredésre jövünk, hogy mindnyájan bűnösök vagyunk és ha meg nem térünk, el-kárhozunk, mint meg vagyunk írva a Róm. 3-ik részében. "Nincsen csak egy igaz is, nincsen ki megkeresné az Istent, midnyájan az emberek elhajlottak, mert mindenek vétkeztek." Hogy megvilágítsam e második

A PÉNZTÁRNOK FEJE RITKÁBAN FÁJ, HA GYAKRABAN FIZETSZ.

gondolatot egy régi történetet óhajtok használni:

Egy nap Jánosnak az apja magához hívta a fiát és azt mondta neki: Fiam, nékem délután a városba kell mennem és így terád bízom a kukorica elvetését. — János megígérte, hogy megteszi és elővette a kapát, a kukoricát és meg is kezdte a sort. Közben megjelent barátja, aki halászni hívta. János hamarosan elvégezte a munkát és elment halászni. Mikor este hazajött, az apa mingyárt kérdezte fiát, hogy a kukoricát elvetette-e? János igennel felelt.

Pár hét elteltével az apa kihívta fiát a mezőre, szótlanul állt és kezét kinyújtva rámutatott egy kis helyre, ahol látszódott, hogy a kukorica mind egy helyre volt betéve és kezdett a csirától a föld emelkedni. Az egész föld pedig pusztán állott más helyen.

E a fiu, amikor megnőtt prédikátor lett belőle és maga mondta el a történetet. Azt mondta: Egy szót se tudtam szólni apámnak, mert előttem volt az én engedetlenségemnek a tanubizonysága. Ilyen ébredésre jön az a lélek, aki az Isten ígését tanulmányozza. Elnémulva megállunk, minden kifogások eltűnnek, látjuk, hogy bűnösök vagyunk és csak a kárhozat vár reánk.

Harmadszor amikor az Isten ígését tanulmányozzuk, egy új remény tárul elénk és arra az ébredésre jutunk, hogy Isten készített számunkra egy kivezető utat és lehetővé tette, hogy a mi bűneinkért bocsátást nyerjünk az ő drága egyetlen szülött Fiának a kifolyt vérén keresztül. János rámutatott és azt mondá: "Ime ez az Istennek a báránya, aki elveszi a világnak a bűnét." Ugy szintén "Krisztus megholt a mi bűneinkért az írások szerint és eltemettetett és feltámadott harmadnapon az írások szerint." (I. Kor. 15:3.) És kegyelemből tartattunk meg hit által és ez nem ti töletek vagyon Isten ajándéka. — Nem a cselekedetekből, hogy senki ne kérkedjék. (Ef. 2:8,9.) És erre az ismeretre csak úgy jutunk, ha az Istennek az ígését olvassuk és tanulmányunk tárgyává tesszük.

Negyedszer arra az ébredésre vezet az Istennek ígéje, hogy ha elha-

nyagoljuk az Istennek ígését, az ítélt meg bennünket egykor. Azt mondja az Ur Jézus Krisztus: "És aki hallandja az én beszédemet és nem hiszen, én nem kárhoztatom azt mert nem jöttem, hogy kárhoztassam a világot, hanem hogy megtartsam e világot. Aki megvet engemet és nem veszi az én beszédimet, vagy ki kárhoztassa azt: a beszéd, melyet én szóltam, az ítélt meg azt ama utolsó napon." (Ján. 12:17,48.)

Tehát láthatjuk, hogy a Biblia nélkül nincs megtérés; a Biblia nélkül nincs örök életünk. Ismét azt mondja az Ur Jézus Krisztus János 5:24-ben: "Bizony, bizony mondom néktek: aki az én beszédemet hallgatja és hiszen annak, aki engemet elbocsátott, örök élete vagyon és a kárhozatra nem megyen, hanem általmint a halálból az életre."

A Biblia által felébredt lélek először is tovább akarja az Istentől nyert új életet táplálni. Mint most született gyermek, az Isten beszédének ama tiszta tejét kívánjátok, — hogy ennek általa nevelkedjete. — (I. Péter 2:2.) — "Mert nemcsak kenyérrel él az ember, hanem Istennek minden ígésével. (Mat. 4:4.)

A felébredt lélek zsinór mértékül akarja használni az Isten ígését. — "Mert a teljes írás Istentől ihletett és hasznos a tanításra, a fedésre, a megjobbításra. A felébredt lélek szolgálni akar az ő Urának Istenének és engedelmeskedni az Ur Jézus Krisztus azon utasításának: "Azért elmenvén, tanítsatok minden népeket, megkeresztelvén őket Atyának, Fiának és Szent Léleknek nevében." (Mat. 28: 19.)

Tehát tudakozzátok az Írásokat: mert néktek úgy tetszik, hogy azokban örök életetek vagyon és azok, amelyek énrólam bizonyosságot tesznek, — mondja a Megváltó. (János 5:39.)

SZAKÁCS Katalin.

MUHA MIKLÓS hősi halált halt

GYÁSZLEVELET hozott a napokban Muha János testvérnek Washington D. C.-ből a posta, amelyben arról lett értesítve a HADVEZETŐSÉGTŐL, hogy Miklós fiuk, 1943 szeptember 27-én, Németországban hősi halált halt.

Muha Miklós testvér 1942-ben vonult be a REPÜLŐOSZTAGHOZ katonai szolgálatra. Rövid idő alatt, szorgalma és ügyekezete által bemutatta tehetségét, ami abból is kitűnik, mivel rövid 9 hónap eltelté után, ÖRMESTERI rangra emelkedett. Ekkor 15-napi szabadságot kapott. Szabadsága alatti idejét szülei és az Ur népei között töltötte el. Amikor csak jelen lehetett az Ur házában, az ifjakat táncoltatta és kérte, hogy legyenek hűek az Urhoz és szeressék szüleiket. Ki gondolta még akkor, hogy ez lesz az utolsó találkozás; ez lesz részére az utolsó szabadság!

Majd 1943 május havában átrepült Angolországba. Ott, egynehány heti gyakorlat után, többször vett részt a Németország ellen intézett légítámadásokban. És mindig szerencsésen. Mig végre 1943 szeptemberében, amikor 60 repülőgépet veszített országunk, hősi halált halt ő is.

Mi, mint elyriai gyülekezet, sokat veszítettünk testvérünkben. Ifju volt testben, de lélekben, mint idős keresztyén állt meg mindenhol. Huzamos ideig volt az ifjusági egyesület elnöke. Kevés beszédű volt, de annál többet igyekezett tenni. Midőn utoljára volt itthon, arról beszélt, tervezett, hogy katonai szolgálathoz való visszatérése után, mit is fog tenni. Az ifjakat közelebb hozza az Urhoz, hogy nagyobb lelkesedéssel dolgozzanak, munkálkodjanak jövőben az Urért. Terve nem sikerült. Igyekezését, terveit, keresztül huzta egy hatalmasabb KÉZ, mivel, még minekelőtte a munkát végezhetné volna, már is haza szolgáltatta az Ur. Nagyszerű kitüntetését, amit a HADVEZETŐSÉGTŐL kapott, nem tűzhette fel mellére. Az Ur sokkal dicsőbbet, értékesebbet adott neki.

A bánattól sujtott szülőket és testvéreket, vigasztalja az Ur azzal, hogy lesz viszontlátás egyszer!

RÉVÉSZ.

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: MEIrose 3075-3076

AZOK, AKIK NEGYEDÉVENKÉNT
veszik a Bibliamagyarázót a helyi
lapkezelőtől, 40 CENTET tartoznak
fizetni példányonként.



MILYEN SZEREPET TÖLT BE AZ OTTHON

a Vasárnapi Iskolai munkában.

Ahol Krisztusnak helye van az otthonban, ott csendes örömben való megelégedés, béke és boldogság honol. A Bibliát pedig a keresztyének otthonában nem lepi a por, — mert rendszeres használatán keresztül azok az örökkévaló igazságok az emberi szívbe furódva teszik meg a kellő hatást a lélek igazi boldogságára. Az imádkozás, az ének és a bibliaolvasás a legszebb disze a keresztyén otthonnak. Ezek nélkül nem képzelhető el az Isten szolgálata, sem a lelki élet fejlődése a családi körben. A vasárnapi iskola boldogsága, jóléte sok esetben a keresztyén otthonokra vezethető vissza. Ezt az áldásos intézményt ismerik és méltatják az egész művelt világon. Ez egy erőforrást képez a nagy népek életében.

Két dolog áll előttünk amiből már a családi körben és az Ur népe között tanulhat a gyermek. Amit lát és hall az egyik; a példa és a beszéd a másik. A jó példa olyan előttünk, mint a tűzoszlop, amely Izrael népét vezette a pusztai vándorlásban céljához. A rossz példák pedig olyanok, mint a veszélyes mocsarak felett kigyuló bolygófény, mely a feneketlen posványba csalja az utast.

Ha az otthonban nem hiányzik a jó példa, akkor a vasárnapi iskola egy olyan helyé alakul át a gyermek részére, ahol úgy ő, mint bárki más kielégítheti a lelki-vágyát úgy, ahogy buzgóssága, kora és műveltsége megkívánja.

Amilyen a családjuk élete, olyan a vasárnapi iskola élete is. A gyermeknek nagyon éles megfigyelő tehetsége van és gondosan, óvatosan kell az igazságot a szívébe csepegtetni.

Ahol Jézusnak és a Szentléleknek helyet adnak, ott a tisztesség, békeség, boldogság, szeretet, munka iránti vágy és előhaladás tapasztalható a lelki életben, úgy a keresztyén otthonban, mint a vasárnapi iskolában egyaránt. Olyan helyeken



Pvt. GEORGE YOVANOVITS, A. S. N. 32608365 P. Q. W. Camp 650 M. P. E. G. Alva, Oklahoma. Home address: 528 Mereline Ave. Avenel, N. J.

aztán vonzóbb minden igyekezet, tanítás és cselekedet.

Öntsünk lelket a munkába! Lelkesedéssel, jó kedvvel igyekezzünk megtenni mindent az Ur szolgálatában és Istencrszága építésében. Ha egy szobafestő nem tesz enyvet a festékbe, rövid idő múlva le pattog az a falról. Ha üres beszédeket mondunk gyermekeinknek, nem fog az rajtuk soha.

Ilyen körülmények közt nem csoda, ha a hit elsorvad, a lelkesedés minden jó iránt lehül és az égi szikra a szívekben kialszik.

(Irtva Rev. J. S. Fazekas és felolvasta Gulyás Gyula tv. a keleti vas. isk. konferenciáján, 1944 febr. 22-én, New Yorkban.)

SZÓREJTVÉNY.

JÁKOB 12 FIÁNAK A NEVEI.

1. Nuber
2. Mineze
3. Livé
4. Ajdu
5. Sáskhari
6. Bozlune
7. Nád
8. Minebajn
9. Dag
10. Erás
11. Szojfe
12. Lithanaf

Ha kitalálja a neveket a szórejtvényből, tessék rendesen a rosszul betűzött név után írni. Ha 5 perc alatt

meg tudja oldani a kérdéseket, akkor az jó jel. Ha 10 percet vesz igénybe, az még tűrhető. Ha 15 percre sem tudja megfejtetni a kérdéseket, az már baj és szükséges az olvasónak az első Krónikák könyvének a 2:1-2 verseit elolvasni.

SZÁMTANI PROBLÉMAK.

Hány szó van a legrövidebb angol bibliai versben? Tessék kiszámítani és azután lapozza fel az angol bibliában az idézett részt és megtalálja a feleletet. A számtani probléma a következő:

Tessék leírni a zsoltárok számát.

Most ezt tessék elosztani a parancsolatok számával.

Ehez tessék hozzáadni a bibliai könyvek számát. És összegezze.

Ebből tessék levonni a háládatlan belpoklosok számát. Lukács 17:17.

Mostan az összeget tessék elosztani a tüzes kemencében levő emberek számával.

A maradványt még egyszer tessék elosztani azzal a számmal, amilyen idős volt az Ur Jézus, amikor a doktorokkal vetekedett Jeruzsálemben.

Hány szóból áll a legrövidebb bibliai vers? Tessék János ev. 11-35-t olvasni. Gratulálunk. Nagyon gyorsan ki tetszett dolgozni a problémát. Előléptetjük a következő vizsga alkalomkor. Tessék addig is türelemmel várni.

PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Alexander KINDA
357 Alpine Street,
PERTH AMBOY, N. J.

SZÖVETSÉGI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Arthur STUMPF
14. Silliman Ave.,
BRIDGEPORT, CONN.

MENHÁZI ÉS ÁRVAHÁZI:

Rev. Frank VER
818 N. Broadway
DAYTON, OHIO.

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOKA:

Mrs. Michael Major
38 Hartwell St.,
NEW BRUNSWICK, N. J.

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

BRIDGEPORT, CONN.

MÁRCIUS 19-én gyülekezetünk rendkívüli áldásban részesült, amenyiben Szövetségünk nagyrabecsült elnöke, Botka József, a New Castle, Pa. gyülekezet pásztor, kedves nejevel közöttünk volt és hirdette Istennek áldott üzenetét, amely áldásos nyomokat hagyott testvéreink szívében. Ez uton is köszönetet mondunk érte. Ugyancsak kedves vendégünk volt ez alkalommal Német Istvánné kedves leányával, Margittal, Homestead, Pa. ből.

JUBILEUMI ÜNNEPÉLY. — Ugyanis sokak által ismert Gulyás Gyula testvérünk, Philadelphiából jött el hozzánk látogatába. Ez alkalommal ünnepelte meg ujjászületésének huszonöt éves évfordulóját. Mivel Bridgeporton történt az ujjászületése, így ő ezt itt kívánta megünnepelni, Isten kegyelméből. E alkalommal nagyon kedves szolgálatot tett közöttünk. A vasárnap reggeli áhitat percekét vezetve, mindnyájunk öröme és lelkünk épülésére. Majd az esteli órákban, az ifjúsági órán, épületes beszédet tartott, amely alkalommal buzdított mindenkit a hűséges, kitartó lelki életre. Beszédét egy alkalmi énekkel fejezte be.

STUMPF Árpád.

CLEVELAND — HOLTON UCCA.

A CLEVELANDI Első Magyar Baptista Gyülekezet sok hálaival gondol vissza mindazokra a gazdag áldásokra, amelyekben része volt a nemrégmult időkben, az Ur jóvoltából. Sajnáljuk hanyagságunkat, hogy esetről-esetre nem számoltunk be mindenről annak idején.

A mult esztendő őszén ujonnan festettük templomunk belsejét és a szőszéki, valamint a zenekari elmélynyt bevontuk drága szőnyeggel. Több, mint ezerkétszáz dollárt költöttünk az Ur házának rendbehozására és kidíszítésére. Melynek elvégzésével, november 20-án, hálaadó ünnepélyt rendeztünk. Kedves és emlékeztető nőcsejtünk, — Joó Lajosné elnök-nő vezetésével, — rendkívül jól sikerült vacsorát készített a többszáz vendég számára, amiért elismerést érdemelnek valamennyien, akik csak közreműködtek. Ugyancsak megünnepeltük tavaly templom-életünk 30-éves fennállását és gyülekezetünk megszervezésének negyvenedik évfordulóját. Rendkívül szép menyegzői istentiszteletünk volt, amikor Keresztesy Mária tv. (Keresztesy János és neje k. leánya) férjhezment Thompson Herman tengerész altiszt tv.-hez. Ugyancsak férjhezment Halkovitz Eleanor tv. (özü. Janóczky Mária tv. k. leánya) ifj. Cziráky Gyula katona altiszt tv.-hez. (Cziráky Gyula és neje tv.-ek fiához).

Az évvégi ünnepeket a szokottnál is

kedvesebbé és gazdagabbá tette az ifjak (akik még nincsenek a haza szolgálatában, de Jézusában igen!) és a vas. iskolások, valamint az énekesek, szavalók és a zenészek lelkes működése, amiért Istené legyen a dicsőség. Önzetlen fáradozásukért különös elismerést érdemelnek Pikó József vas. isk. főtanító tv. és az összes tanítók, valamint Szabó László karmester, Burke Ibolya orgonista és ifj. Matis Sándor ifj. egyll. e'nök tv.-ek. Óév estéjén gyülekezetünk vezetősége (férfiak és nők együttesen) disznótörös szeretetvacsorát adott és a West-sidei tv.-ekkel együttesen örvendezve vártuk be az Újévet, az Ur lábainál.

Kedves jelenet volt mindkét bemerítési alkalom is, melynek örvendettünk az Ur kegyelméből. Az ősz folyamán egy hunsburgi megtért atyafit meritett alá Bertalan István vendég prédikátor tv. és karácsony vasárnapján pedig három helybeli ifju megtértet meritett alá dr. Buday-Gruber Károly helybeli prédikátor tv.

Az utóbbi hónapokban öt vagy hat angol vendég tv. is fordult meg nálunk, akik áldásos szolgálatukkal gazdagították lelki életünket. De különösen örömszolgálatát értékes ajándékokkal jutalmazta meg a gyülekezet, valamint másoktól is hasonlóként emlékeztünk meg. Örvendünk és hálásak vagyunk az Urnak Jankuta József és ifj. Keresztesy János tv.-ek hazatéréséért, akik a katonai szolgálatból elbocsátást nyertek (Hon. Discharge) több évi hűséges szolgálatuk után. Ujabbban bevonultak a tengerészekhez ifj. Keresztesy Mihály, Vigyikán József, Szász Dániel és a hadseregbe Mátis Miklós, kiknek eltávcsúszása által harminchattá növekedett azoknak száma, akikért nem szününk meg imádkozni a háború végéig.

Egy kis aggodalmon is át kellett mennünk, amikor prédikátorunk februárban jelentette, hogy beteg és 2-3 heti gyógykezelésre kért szabadságot, amit készséggel meg is adtunk neki. De, — hála az Urnak, — a szakszerű gyógykezelés és a buzdó ima, valamint az élő hit látható eredménye gyanánt csakhamar be is állt a javulás és prédikátorunk újra végezheti fontos teendőit, az Ur segítségével.

Prédikátorunk távolléte alatt Bene János gyül. vén tv. és a bizottság többi tagjai szolgáltak hűségesen, amiért gyülekezetünk és prédikátorunk egyaránt elismeréssel és köszönettel van irántuk. Lelkipásztorunk tavaly ősz óta a Cleveland-westi testvérgyülekezetnek szintén felelős vezetője és a kettős terhet a két gyülekezet előjáróságának hűséges tagjaival együttesen megosztva viseli. Mindemért Istené a hála és Jézusé a dicsőség! (G. K.)

RENDEZTED-E MÁR TARTOZÁSODAT? — HÁNY ÉVVEL IS VAGY HÁTRALÉKBAN?

EAST 79th and GRAND SERVICE STATION

Tire — Battery — Sales & Service
Irja fel címünket és telefonszámunkat,
keressen fel mielőbb, parancsoljon és
mi örömmel állunk szolgálatára

TOMORY és KLIMEK
2749 East 79th St., — Cleveland, O
Tel. ENdicott 9463

AZ

AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZERETET-EGYLET

A legjobb egylet a maga nemében.
Felvesz 20 évtől 55 évig valláskülönbség nélkül minden tisztességes életű egyént. A hívő gyülekezet tagjai a prédikátor bizonyítványával orvosi vizsgálat nélkül is tagjai lehetnek. Beállási díj csakély 50 cent és tagsági díj 1 dollár. — Irjon még ma bővebb felvilágosításért az Egylet titkárához az alábbi címre:

GABRIEL DOBRA
2889 E. 102nd St., — Cleveland, Ohio

Szilárd, megbízható, előkelő, demokratikus, magyar betegsegélyző és életbiztosító társulat, amelyhez bizalommal fordulhat mindenki.

R Á K Ó C Z I SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bestwick Ave.
BRIDGEPORT, CONN.

ELSŐ MAGYAR TEMETKEZŐ VÁLLALAT

FRAZON & YELENİK
519 Ontario St.—Buffalo, N.Y.

Frank J. FRÁZON, Licensed Mgr.
Albert YELENİK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
Riv. 1022

Impozáns temetések—Mésékelt árak